

# OTSKWÀ:RHA NA'KONTIYA'TÒ: TEN KAYENTERÍTSTON ONTARÍ:YO TSIKERE'TÁHNYAKS TÁHNON TSIKHNNÈNÀ:TAKS

## Frogs and Toads of Ontario

Mohawk writing system



ways of knowing partnership  
TURTLE ISLAND  
conservation

www.turtleislandconservation.com



361A Old Finch Ave.  
Toronto, ON, Canada  
M1B 5K7  
www.torontozoo.com

### Wahstonhronón:ke Tsiikhnnènà:taks American Toad

*Bufo (Anaxyrus) americanus*

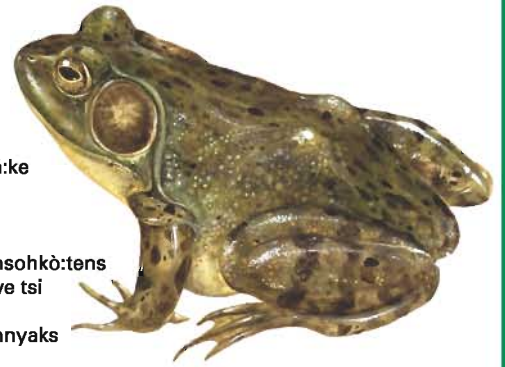
- 5.1-9 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 11.1 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- 1 tókat o:ni 2 ní:kon yoninhè:taronte kaya'ta'késhon tsi nón:we kahón:tsi
- Karà:ken niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke táhnon kahón:tsi yotsistohkwarónnyon
- Kahón:tsi niwahsohkò:ten kanyarà:ke ne rá:tsihn, táhnon sénha niwá:'a tsi ní:yoht ne o'nhéhtyen
- Tsi nikontirennò:ten – 20-40 nikahsekhéntsshake yowennothí:ye shihshakó:nonks



### Tsikera'tontyes Bullfrog

*Rana (Lithobates) catesbeianus*

- 9-15.2 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 20.3 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Yah othé:nen teyokwá:ronte tsi nikaronhkwe:nes
- Óhonte, tokat o:ni athéhsa niwahsohkò:tens
- Óhna teyotshá:kton oká:ra nón:we tsi niyó:re ne aohónhta
- Aonhá:'a tkakowá:nen tsikere'táhnnyaks ne Ontarí:yo
- Otsi:nekwar niwahsohkò:ten kanyarà:ke ne rá:tsihn táhnon tékeni tekahna'néten nikakowá:nen ne aohónhta tsi ní:yoht ne aoká:ra
- Tsi nikontirennò:ten – Yohá:tsi tsi ní:yoht ne "haraón, haraón, haraón"



### Fowler Tsiikhnnènà:taks Fowler's Toad

*Bufo (Anaxyrus) fowleri*

- 5.1-7.5 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 9.5 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Áhsen tókat o:ni sénha ní:kon yoninhè:taronte kaya'ta'késhon tsi nón:we kahón:tsi
- Karà:ken niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke táhnon yah the teyotsistóhkware
- Othoré:ke atsyá'ktátye ne Erie kanyatarowá:nen kontinákere
- Tsi nikontirennò:ten – ka'nyónhsakon niwahonhsò:ten "Waaa... Waaa"
- Yotatitén:rat aontò:kten (COSEWIC); Yotatitén:rat aontò:kten (OMNR)



### Óhonte Tsikere'táhnnyaks Green Frog

*Rana (Lithobates) clamitans*

- 5.7-9 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 10.8 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Tsi nikaronhkwe:nes yokwá:ronte karonhkwe'nà:ke
- Óhonte niwahsohkò:tens
- Kahontarà:ken niwahsohkò:ten é:neken kahsà:ke
- Kahón:tsi kayerón:ni kahsinà:ke
- Otsi:nekwar niwahsohkò:ten kanyarà:ke ne rá:tsihn táhnon tékeni tekahna'néten nikakowá:nen ne aohónhta tsi ní:yoht ne aoká:ra
- Tsi nikontirennò:ten – Yohní:hen tsi ní:yoht ne tahsathéntho ne banjo aohserí:ye



### Yotsistohkwarónnyon Tsikere'táhnnyaks Northern Leopard Frog

*Rana (Lithobates) pipiens*

- 5.1-9 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 11.1 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Óhonte tsi niyó:re athéhsa niwahsohkò:tens
- Tsi nikaronhkwe:nes yokwá:ronte karonhkwe'nà:ke
- Wathehsahón:tsi tókat o:ni kahón:tsi yotsistohkwarónnyon kanekwen'tà:ke táhnon karonhkwe'nà:ke
- Tsi nikontirennò:ten – Yohá:tsi tsi ní:yoht tsi tóka' ahseránye ne yoná:nawen wateweráta's



### Skakahráksen Tsikere'táhnnyaks Pickerel Frog

*Rana (Lithobates) palustris*

- 4.4-7.5 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 8.7 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Tsi nikaronhkwe:nes yokwá:ronte karonhkwe'nà:ke
- Teyoháhake kahón:tsi teyotokerón:ton karonhkwe'nà:ke tsi na'tekyaterényon ne í:yens teyokwá:ronte
- Teskyatyé:ren tsi niwahsohkò:tens kaya'taktátye
- Otsi:nekwar tsi niyó:re atyarèn:ta niwahsohkò:tens tsi yori:wayen
- Tsi nikontirennò:ten – Sha'tewahonhsò:ten ne ónhka'k yakónhkare



### Athéhsa Tsikere'táhnnyaks Wood Frog

*Rana (Lithobates) sylvaticus*

- 3.5-7 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 8.3 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Athéhsa tsi niyó:re wathehsarà:ken niwahsohkò:tens
- Áhsen nikahyóhsake nikayeron'tò:ten kahón:tsi niwahsohkò:ten tetsyarónhkwen nonkwá:ti kanontsi:ne
- Karà:ken kayerón:ni kahsaktátye
- Karhá:kon kontinákere
- Tsi nikontirennò:ten – Waterennótha tsi ní:yoht ne só:ra "twé:t"



### Wákeras Tsikere'táhnnyaks Mink Frog

*Rana (Lithobates) septentrionalis*

- 4.8-7 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 7.6 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Yah tsi nikaronhkwe:nes teyokwá:ronte karonhkwe'nà:ke
- Kahontarà:ken tsi niyó:re kahontahón:tsi niwahsohkò:tens táhnon ohstónha yotsistohkwarónnyon
- Kahontarà:ken niwahsohkò:ten é:neken kahsà:ke
- Wákeras yenwá:ton tóka' ahsyé:na
- Yah othé:nen tekayerón:ni kahsinà:ke
- Tsi nikontirennò:ten – Tóka' ne ónhka'k í:non yene'konhrékhons tokat o:ni akohsá:tens takatáke



### Ononwakónha Tsikere'táhnnyaks Western Chorus Frog

*Pseudacris triseriata*

- 1.9-3.9 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens
- Wathehsarà:ken niwahsohkò:ten táhnon áhsen ní:kon kahón:tsi kayerón:ni karonhkwe'nà:ke
- Karà:ken kayerón:ni é:neken kahsaktátye
- Kahón:tsi kayerón:ni tsi yeyótte ka'nyonhsà:ke tsi niyó:re tsi yori:wayen
- Sha'teyohwentsíhen táhnon entyé:ke nonkwá:ti ne Ontarí:yo kontinákere
- Ó:nen ratiyén:teres tsi tekyattíhen tsi nikahwatsirò:ten ne Boreal Ononwakónha Tsikere'táhnnyaks
- Tsi nikontirennò:ten – Tsi ní:yoht ne tóka' atkerothi:ha enhsattsi'eróhetste
- Yah é:so teskontinákere (COSEWIC)



### Taráktarak Tsikere'táhnnyaks Northern Cricket Frog

*Acris crepitans*

- 1.6-3.5 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens
- Áhsen nikahyóhsake nikayeron'tò:ten kahón:tsi niwahsohkò:ten tsi na'tekyatkahrátère
- Onekwénhtara tsi niyó:re athéhsa niwahsohkò:tens táhnon athéhsa tokat o:ni kahón:tsi yotsistóhkware
- Ehtá:ke kayerón:ni kahsinà:ke
- Nek ne Pelee kawè:note nene Erie kanyatarowá:nen kontinákere
- Tsi nikontirennò:ten – Tsi ní:yoht ne teyontatenenyáyaks
- Yotatitén:rat aontò:kten (COSEWIC); Yotatitén:rat aontò:kten (OMNR)



### Ata'kèn:ra Tsiikenonhstón:ko Gray Treefrog

*Hyla versicolor*

- 3.2-5.1 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 6 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kahontarà:ken tsi niyó:re ata'kèn:ra niwahsohkò:tens táhnon karà:ken teyotokerón:te ehtá:ke nonkwá:ti ne aoká:ra
- Otsi:nekwar tókat o:ni atyarèn:ta niwahsohkò:ten kahà:ke
- Kowá:nen táhnon teyotakwénhton tsi yeyótte kahyawkwirá:ke
- Tsi nikontirennò:ten – Waterennótha tsi ní:yoht ne otsi'ten:'a



### Boreal Ononwakónha Tsikere'táhnnyaks Boreal Chorus Frog

*Pseudacris maculata*

- 1.9-3.7 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 3.8 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Teskyatyé:ren ne Ononwakónha Tsikere'táhnnyaks
- Nek ne othoré:ke táhnon tsi ya'tewatshóthos nonkwá:ti ne Superior kanyatarowá:nen ákta ne Manitoba teyeristiyáktha
- Ó:nen ratiyén:teres tsi tekyattíhen tsi nikahwatsirò:ten ne Ononwakónha Tsikere'táhnnyaks
- Tsi nikontirennò:ten – Ne shá:ka ne Ononwakónha Tsikere'táhnnyaks



### Kenkwité:ne Tsikere'táhnnyaks Spring Peeper

*Pseudacris crucifer*

- 1.9-3.2 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 3.7 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Athéhsa tsi niyó:re wathehsarà:ken niwahsohkò:tens
- Kahón:tsi niwahsohkò:ten tsi na'tekyatkahrátère
- Kahón:tsi niwahsohkò:ten teyó:sere karonhkwe'nà:ke
- Niwá:'a tsi yeyótte ne ohyakwí:ra
- Tsi nikontirennò:ten – Yorá:kahre, niwahonhsá:'a "peep... peep..."



Illustrations half of actual size



# ONTARÍ:YO TÓ:TIS Salamanders and Newts of Ontario

Yah ohwentsyakwè:kon ne Ontarí:yo tahsetshén:ri kík:ken totis'shón:'a. Ya'sá:ken'ne ne kayenté:ri kahyatónhsara ahsetshén:ri kahwentsyaráhstón tsi nón:we tehsit:eron.

Kéntsyonk táhnon Kontíryo Conservation táhnon Yah é:so Teskaryo'tanákere kayanerénhsara kanónhstas ne Totis'shón:'a ne Ontarí:yo nón:we. Tóka' ahsetshén:ri ne tótis, takí:tenhre tóhsa ahsatsté:rihste tóka'ni ahsya'tón'neke. Akwé:kon í:ri karihwayentáhkwen aetewanónhstas ne awen'kékha kontí'terontáhkwa. Enyongkwayé:nawa'se ayontkátho tsi nón:we kontí'terontáhkwa ne totis'shón:'a. Takwahró:ri tóka' saikáthton kenh nón:we: Frogwatch Ontario [torontozoo.com/adoptapond/FrogwatchOntario.asp](http://torontozoo.com/adoptapond/FrogwatchOntario.asp)

## Onekwénhtara Karonhkwe'nà:ke Tó:tis Eastern Red-backed Salamander

*Plethodon cinereus*



Tsi nikahá:wi Kahòn:tsi Karonhkwe'nà:ke

- Ata'kèn:ra tsi niyó:re kahòn:tsi niwahsohkò:ten kayerón:ni karonhkwe'nà:ke

Tsi nikahá:wi Onekwénhtara Karonhkwe'nà:ke

- 5.7-10 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 12.7 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Onekwénhtara tsi niyó:re athéhsa niwahsohkò:ten kayerón:ni karonhkwe'nà:ke
- Ata'kèn:ra niwahsohkò:ten kaya'taktátye.
- Ata'kèn:ra niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke
- Niwá:'a yah teyotsinà:kote tótis



## Teyoháhake Tó:tis Northern Two-lined Salamander

*Eurycea bislineata*

- 6.4-9.5 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 12.1 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Otsi:nekwar niwahsohkò:ten kayerón:ni karonhkwe'nà:ke táhnon teyoháhake kahòn:tsi na'tewahsohkò:ten
- Otsi:nekwar niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke táhnon ata'kèn:ra niwahsohkò:ten kaya'taktátye
- Niwá:'a yah teyotsinà:kote tótis



## Kayé:ri nikahyakwirón:ton Tó:tis Four-toed Salamander

*Hemidactylum scutatum*

- 5.1-9 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 10.2 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Nikaténsha tsi nón:we yotáhsonte
- Onekwénhtara niwahsohkò:ten karonhkwe'nà:ke táhnon ata'kèn:ra niwahsohkò:ten kaya'taktátye
- Kanekwen'tarà:ken táhnon kahòn:tsi yotsistohkwarónnyon
- Kayé:ri nikahyakwirón:ton kahsi'tà:ke (ótya'ke ne tótis wísk nikahyakwirón:ton nek tsi yah ne Onawatstakónha Tó:tis té:ken)
- Niwá:'a yah teyotsinà:kote tótis



## Oròn:ya Yotsistohkwarónnyon Tó:tis Blue-spotted Salamander

*Ambystoma laterale*

- 10-14 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 16 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kahòn:tsi niwahsohkò:ten táhnon oròn:ya yotsistohkwarónnyon karonhkwe'nà:ke, kaya'taktátye, táhnon kentahsà:ke
- Wata'kenhráhòn:tsi tsi niyó:re kahòn:tsi niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke
- Tekonhwatsirayéshtha ne Niwá:'a Tsi Kaksakà:ronte Tó:tis Pelee kawè:note kontinákere

## Okonte:nahwe Mudpuppy

*Necturus maculosus*

- 20-33 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 48.6 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Aonhá:'a tkakowá:nen ne aotáhsa táhnon nek ne awèn:ke konti:teron
- Onekwénhtara tsi niyó:re athéhsa niwahsohkò:ten táhnon kahòn:tsi yotsistohkwarónnyon
- Áhsen ní:kon onekwénhtara niwahsohkò:ten watonryéshtha teskyatyé:ren ne ohstó:seri
- Kayé:ri nikahyakwirón:ton kahsi'tà:ke



## Othoré:ke Tó:tis Northern Dusky Salamander

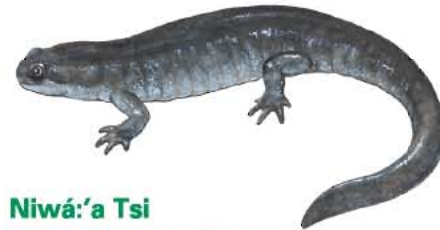
*Desmognathus fuscus fuscus*

- 6.4-11.5 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 14.1 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kayerón:ni kakahrà:ke tsi niyó:re karhyotshà:ke; yottakwaríhsyon tsi kaksakà:ronte
- Ata'kèn:ra tsi niyó:re athéhsa niwahsohkò:ten; Athéhsa niwahsohkò:ten kayerón:ni karonhkwe'nà:ke tsi niyó:re kentahsà:ke
- Ata'kèn:ra niwá:sa yotsistohkwarónnyon kaya'taktátye; Katsinekwararà:ken niwahsohkò:ten táhnon kahòn:tsi wahsohkwarónnyon
- Sénha kát:tens tsi yotáhsonte; áhsen nikahyóhsake nikayeron'tò:ten tsi teyò:sere
- Sénha kowá:nen kahsi'tà:ke tsi ní:yoht ne kahsnò:ke
- Nek ne Onyá:kara nón:we enwá:ton ahsetshén:ri
- Yotatitén:rat aontò:kten (OMNR)

## Allegheny Tó:tis Allegheny Mountain Dusky Salamander

*Desmognathus ochrophaeus*

- 7-10 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 11.1 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kakahrà:ke tsi niyó:re tsi kaksakà:ronte kayerón:ni
- Ata'kèn:ra, athéhsa táhnon kahontarà:ken niwahsohkò:tens; Athéhsa niwahsohkò:ten kayerón:ni karonhkwe'nà:ke chevron kayeronni:ton; á:yenhre wathehsahòn:tsi niwahsohkò:ten ne sénha nithotí:yens tótis
- Teyothwe'nón:ni nikayeron'tò:ten ne aotáhsa tsi teyò:sere (ohstónha yokwá:ronte tsi nikentáhses)
- Sénha kowá:nen kahsi'tà:ke tsi ní:yoht ne kahsnò:ke
- Nek ne Onyá:kara nón:we enwá:ton ahsetshén:ri
- Yotatitén:rat aontò:kten (COSEWIC); Yotatitén:rat aontò:kten (OMNR)



## Niwá:'a Tsi Kaksakà:ronte Tó:tis Small-mouthed Salamander

*Ambystoma texanum*

- 10-14 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 17.8 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kahòn:tsi tóka'ni wathehsahòn:tsi táhnon oròn:ya tóka'ni ata'kèn:ra niwá:sa yotsistohkwarónnyon kaya'taktátye
- Kwah niwá:'a ne aonò:n:tsi
- Nek ne Pelee kawè:note kontinákere
- Yotatitén:rat aontò:kten (COSEWIC); Yotatitén:rat aontò:kten (OMNR)



## Onekwénhtara Yotsistohkwarónnyon Tsikenontsistha

*Notophthalmus viridescens viridescens*

- 5.7-12.2 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 14 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kahòn:tsi niwahsohkò:ten tsi otsistohkwaktátye ne onekwénhtara niwahsohkò:ten yotsistohkwarónnyon karonhkwe'nà:ke
- Otsi:nekwar niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke táhnon kahòn:tsi yotsistohkwarónnyon
- Kakà:rakon kahòn:tsi kayerón:ni

## Sha'teyohwentsihen Tsikenontsistha Central Newt

*Notophthalmus viridescens louisianensis*

- 6.4-10 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 12.5 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Sénha kahòn:tsi karonhkwe'nà:ke táhnon sénha ká:ro ní:kon yotsistohkware tsi ní:yoht ne Onekwénhtara Yotsistohkwarónnyon Tó:tis
- Tsi ya'tewatshóthos nonkwá:ti ne Superior kanyatarowá:nen kontinákere



## Onekwénhtara Tó:tis Owí:ra Red eft

- Ohwentsyá:ke kontinákere ne Onekwénhtara Yotsistohkwarónnyon Tó:tis owí:ra, atyarèn:ta tsi niyó:re onekwénhtara niwahsohkò:ten táhnon onekwénhtara yotsistohkwarónnyon táhnon kahòn:tsi niwahsohkò:ten otsistohkwaktátye, táhnon kanekwen'tarrahòn:tsi tsi niyó:re athéhsa niwahsohkò:tens ne Sha'teyohwentsihen Tó:tis owí:ra



## Yotsistohkwarónnyon Tó:tis Spotted Salamander

*Ambystoma maculatum*

- 11.2-19.7 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 24.8 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Kowá:nen otsi:nekwar tsi niyó:re atyarèn:ta niwahsohkò:tens yotsistohkwarónnyon karonhkwe'nà:ke táhnon kentahsà:ke
- Kahòn:tsi niwahsohkò:ten kaya'tà:ke



## Jefferson Tó:tis Jefferson Salamander

*Ambystoma jeffersonianum*

- 10.7-18 cm nikaweyonhkará:ke ní:yens; 21 cm nikaweyonhkará:ke aonhá:'a tkakowahnhá:'on
- Wathehsahòn:tsi tsi niyó:re ata'kèn:ra niwahsohkò:ten
- Oròn:ya tsi niyó:re renrà:ken niwahsohkò:tens niwá:'a yotsistohkwarónnyon kaya'taktátye, kahsinà:ke táhnon kanentshà:ke
- Sénha wata'kenhrarà:ken niwahsohkò:ten kanekwen'tà:ke tsi ní:yoht ne Oròn:ya Yotsistohkwarónnyon Tó:tis
- Yotatitén:rat aontò:kten (COSEWIC); Yotatitén:rat aontò:kten (OMNR)